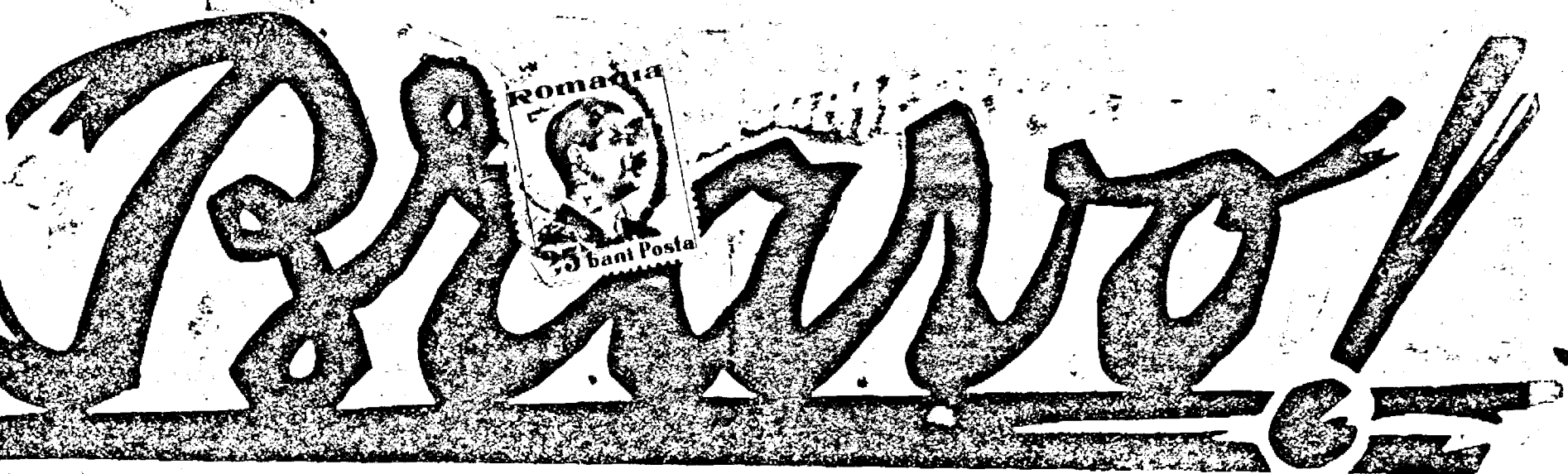




ărarea ziaristului...

ărturism, la început de scris  
suntem siguri dacă ne vom  
mărturisii gândul întreg, iar  
vom putea, o vom face fără ură  
drtinire, în cadrele stricte ale  
activității. Am precizat lucrul a-  
ca să rămână și să nu dea  
ere la discuții ulterioare.

ect să începem. Un coleg de me-  
correspondent al unui ziar din  
itald a fost — oare cum să  
em? — grav ofensat de un  
clionar polițienesc. Motivul? A  
câteva corespondențe — vio-  
o recunoaștem — la adresa  
cap de autoritate din locali-  
Că acele corespondențe au,  
drepte sau nu, pe noi nu ne in-  
cează. Principalul e forma în  
s'a răspuns ziaristului. Ofensa  
s'a adus — indiferent de unde  
— constituie un act de bar-  
am și e ultimul mijloc și poate  
mai las — zicem poate, pentru  
sunt și altele — prin cari  
poate răspunde unui mănutor  
ondela. Sunt atâtea căl, dela  
în judecată până la polemică,  
care se poate vorbi cu un zla-  
cât întrebuintarea „ofensei”  
roape o descalificare a celui  
surge la ea.

aristul respectiv, a sesizat orga-  
din care face parte — Aso-  
Ziaristilor și Publiciștilor Ro-  
din Arad — despre cele ce l  
întâmpiat. Asociația a redactat  
comunicat, care a fost trimis  
din localitate, comunicat ce  
a apărut în nici unul. Une e  
refuzând să-l publice pentru  
ativ, altele pentru altul. (La  
comunicatul apare în altă parte  
rului.)

lea mai interesantă a întregel  
este că îndată ce incidentul  
vorbim s'a petrecut, o serie  
egi (?) de profesune, în loc  
solidarizeze cu cel ofensat.  
aput să răspundă prin  
diferite svonuri rădăcloase.  
intriği, în fine să producă  
osferă proastă „victimel” și  
celelalte părți. Gestul ace-  
gel, pus alături de al zla-  
n'au publicat comunicatul  
nu l au publicat pentru că  
recunosc” asociația, atunci de  
s'au solidarizat cu omul, cu  
nu cu membrul asociației?)  
mai grav decât incidentul. Este  
ay, pentru că cel ce au pro-  
incidentul, văzând că ziaristii  
lionează, vor putea proceda  
as fel și față de ceilalți mă-  
de condei din Arad. Și ce vor  
ziariștii ce se pretind în-  
său cel cari azi militează  
în partid când alt part.d.  
rind, le va aplica unora  
ocolează metode de polemică?

## Fermentarea... oțetului

Confiscarea de către serviciul sanitar a oțetului produs  
de fabrica „Marginea - Reșița” produce complicațiuni

Ziarele au scris zilele trecute că  
serviciul sanitar al județului, în baza  
unor analize făcute la laboratorul  
de igienă și analize din localitate, a  
dispus confiscarea unor stocuri de  
oțet produs de fabrica „Marginea  
Reșița S. A.” din Timișoara. Faptul  
deși în aparență pare să fie lichidat  
cu această confiscare, a dat naștere  
la complicațiuni cari pun și scot în  
evidență fapte care n'ar trebui să se  
petreacă într'un stat civilizat și cu o  
viață morală la înălțimea lui. Dar să  
procedăm metodic.

### Rezultatul analizei

Buletinul de analiză, emis de la-  
boratorul de igienă sub No. 376/  
1937, după ce a examinat produsele  
fabricii „Marginea-Reșița” constată,  
la concluzii și observații următoarele:  
„nereglementar”. Nu este oțet  
din vin, ci oțet preparat prin dilua-  
rea esenței de oțet. Nu îndeplinește  
con condițiunile art. 218 al. 3 având ex-  
tractul foarte și contravine la art. 2  
al. 4 din regulamentul pentru con-  
trolul alimentelor și beuturilor fiind  
că oțetul nu corespunde cu denu-  
mirea scrisă pe sticlă. Se va opri  
debitarea și punerea în consumație  
a acestui oțet. Se va pedepsi fabri-  
ca „Marginea-Reșița” din Timișoara  
pentru că pune în vânzare pe piață  
oțet din esență sub numele de oțet  
din vin.”

Lipsa de solidaritate de azi, va a-  
vea efecte mâine, căci a face gazi-  
tărie politică, nu înseamnă să fi  
unealtă inconștientă. Faci gazetărie  
politică, nimic de zis, dar spiritul  
de camarad, de coleg e mai presus  
de toate. Dar trecem mai departe.  
Să admitem că din „anumite mo-  
tive” nu te poți solidariza cu cel  
ofensat, — deși aceasta este lăși-  
tăte însă în cazul acesta nu trebuie,  
nu e cinst și drept, să pornești in-  
triği, să lansezi svonuri contra „vic-  
timel” și nici să faci acte de slă-  
gărnice în ce privește nenorocirea  
colegului.

Și în această privință cum stăm  
cu „independența” celorlalți?

Am scris cele de mai sus, ca să  
punem o stavilă valului de svonuri  
tendențioase la adresa celui ofensat;  
ea să reamintim celor în drept că  
nu pot face ce vor, ca să dăm —  
alături de Asociația ziaristilor și  
Publiciștilor — o satisfacție cole-  
gului ofensat și mai cu seamă pen-  
tru a arăta să fim la demnitatea  
noastră de ziařiști, indiferent cum  
o înțeleg și concep alții...

La partea analiză, buletinul cup-  
rinde următoarele: „sticla originală,  
închisă cu inscripția: oțet din vin  
9% Marginea Reșița S. A. R. Timi-  
șoara, 280-300 gr. Acciditatea ex-  
primată în acid acetic 9%. Extrac-  
tul 0,355 gr. Acizi organici: nimic.  
Acizi microbi: nimic. Metale toxice:  
nimic.”

Acesta e rezultatul analizei. Din  
el rezultă clar, că oțetul pus pe piață  
de fabrica Marginea Reșița, nu este  
din vin, cum anunță etichetele de  
pe sticlă, ci din esență, în contra-  
dicție flagrantă cu legea pentru pro-  
tecția produselor viticole, creată  
pentru protejarea recoltei de vin. În  
afară de aceasta, procentul extractu-  
lui ce trebuie să-l conțină oțetul,  
este 3% — prevăzut de lege — iar  
oțetul fabricat de societatea Margi-  
nea Reșița, așa cum constată autorul  
analizei, este abia de 0,355 gr Deci  
lucruri cari contravin legilor și dis-  
pozițiunilor în vigoare, luate chiar  
pentru a pune capăt fabricării oțetu-  
lui din esență.

În baza acestui rezultat, organele  
serviciului sanitar au dispus confis-  
carea produselor „Marginea-Reșița”.

### Grandomania avocatului

Însă fabrica din Timișoara — care  
în treacăt fie zis, lucrează cu capital  
strein și are ca director general pe  
un oarecare Fränkl, iar ca director  
executiv un Somlo oarecare — nu s'a  
multumit să ia la cunoștință cotra-  
venția făcută, să achite amenziile le-  
gale și să-și îmbunătățească produ-  
sele, ci a recurs la alte mijloace.  
Primul dintre aceste a fost trimite-  
rea inginerului de mine Rudolf  
Bonnert, avocat și șeful contencio-  
sului fabricii, la serviciul sanitar al  
județului pentru a se interesa de  
chestiune și a protesta. La serviciul  
sanitar acest avocat Rudolf Bonnert,  
în loc să aibă o atitudine cuviinci-  
oasă, s'a purtat într'un mod foarte  
obraznic, amenințând pe d. dr Ală-  
moreanu, locțiitorul dlui dr D. Cosma  
șeful serviciului. Între altele, avoca-  
tul Bonnert adresându-se drului  
Alămoreanu a spus că organele sa-  
nitare sunt neserioase, că analizele  
nu corespund situației de fapt de-  
oarece ei — fabrica — au acte că  
oțetul este fabricat din vin, și altele  
de felul acesta. D. dr Alămoreanu  
nu s'a intimidat de obraznicia mino-  
ritarului, ci l-a pus la locul său. Iar  
cum la discuție au asistat mai mulți  
martori, numele lor au fost notate  
în vederea unei acționări în judeca-  
tă a avocatului Bonnert.

### Afacerea continuă

Însă lucrurile nu s'au terminat nici  
aci. Avocatul Bonnert a părăsit furios  
birourile serviciului sanitar și orașul.  
Urmarea a fost că Mercuri dimine-  
a în ziarele minoritare din Arad,  
a apărut „Tribuna liberă” următorul  
anunț:

„Anunțul serviciului sanitar al ora-  
șului. Referitor la oțetul produs de  
fabrica „Marginea Reșița” ministerul  
sănătății prin ordinul circular No.  
62121/1937 din 5 August și prin  
ordinul circular No. 4332/1937 din  
9 August, a Inspectoratului sani-  
tar din Timișoara, a declarat produ-  
sele numitei fabrici de legale și se  
pot vinde liber în comerț. Cele de  
mai sus servesc pentru lămurirea  
comercianților și publicului. Arad,  
10 August 1937. Semnat. Dr. Vasile  
Cucu, medic șef.”

Punând față în față rezultatul ana-  
lizei făcute la laboratorul din Arad  
cu ordinele ministerului sănătății și  
a inspectoratului sanitar din Timi-  
șoara, este imposibil să nu se observe  
contradicția flagrantă dintre ele. Oa-  
menii de bună credință vor da, de-  
sigur dreptate, ordinelor oficiale, și  
așa am fi făcut și noi, dacă în același  
ziare — ca după cum bine se știe  
nu scapă niciodată prilejul de a lovi  
în tot ce e românesc — nu am fi  
găsit, amestecat printre alte articole  
și informații, un scurt reportaj privi-  
tor la chestiunea care ne interesează.  
Sursa acelu reportaj, după citire,  
este evidență și pentru oricine, chiar  
laic fiind, conținutul lui contrazice,  
prin nervozitatea lui, afirmațiunea  
din ordinele oficiale. Iată, dăm în  
traducere conținutul reportajului —  
identice — în toate ziarele minoritare  
din Arad:

„În trecutul apropiat s'a răspândit  
știri, prin cari nechemati, au afirmat  
că produsele „Marginea-Reșița” S.A.R.  
nu corespund condițiunilor legale.  
Birourile din Timișoara ale fabricii  
a luat măsurile necesare pentru des-  
mintirea afirmațiunilor, iar pentru  
noi — adică pentru ziarele minori-  
tare — a dat următoarele lămurire  
tehnică:

„Este natural ca „Marginea-Reșița”  
să fabrice oțetul din vin, după me-  
tode proprii și științifice, cari au  
fost aprobate de autorități, de mi-  
nisterul agriculturii și domeniilor,  
direcția viticolă, ministerul sănătății,  
după analizele legale.

„Gustul excelent, calitatea și lip-

Continuare în pag. 3-a

## Nădlac

— Mare șmecher se crede... Popa Niculaie! Și, fiindcă azi suntem si-  
tifi să-l punem în loc de frunte,  
vom mai povesti o altă faptă creș-  
tinească a sa. În dorința sa mare  
de-a vedea pe toată lumea bine  
îmbrăcată, și deci și pe Anka, a dat  
dispoziții comerciantului Friedl, în  
casele căruia își au birtul, Doșnye-  
koalele să furnizeze „romanței” sale  
favorite, orice va cere pentru a se  
îmbrăca Romanța profitând de o-  
cazie, și a făcut cumpărături, în va-  
loare de câteva mii de lei. După  
ce comerciantul a furnizat marfa —  
pe baiba popii — s'a prezentat cu  
...factura. Popa însă, nimic! Că el  
nu plătește, că să plătească romanța  
și mamăsa, ba a mai și injurat pe  
comerciant pentru că l-a dat marfa.

Iată la ce se pretează un pre-  
tins slujitor al altarului Nu și-e ru-  
șine, dacă nu la nas, măcar în altă  
parte?...

— Săptămâna aceasta Popa Ni-  
culaie (uite Mikloș, că tot de per-  
soana ta ne... ocupăm!) a fost la  
Arad. De aici a plecat încărcat cu  
„pocuri” (pachete) încât abia le  
putea duce. Suntem curioși, ce-au  
conținut și — mai ales — pentru  
cine au fost cumpărate...

— Măna dreaptă a *Rasputinului*  
(aha, că te înforfecaram iarăși pă-  
rinte și, nu știi zău, cum ai să ne  
scapi!) *Bela Halașiyh*, l-a cam...  
părăsit. Ar putea acum să ne spu-  
nă cine îi furnizează mulieri Popii?

— Jidanul *Gábor Iosca* nu se  
astâmpără! Vorbește verzi și us-  
cate pe socoteala noastră. Ba mai  
are trupezul să afirme că ne-a și  
bătut!

„Apoi jupâne să nu mai vorbești  
de... funie în casa spânzuratului”,  
că o pățești cu noi! Prea ai devenit  
obraznic dela un timp, dar avem  
noi ac și de... perciunii tăi!

— *Duminecă 15 August* „So-  
cietate Tinerimei Române” aran-  
jează un **FESTIVAL ARTISTI-  
CO CULTURAL**, în sala „Dacia.”  
*Românii trebuie să fie toți pre-  
zenți.*

## Al auzit că...

„Un tinerel din coborâșul Aciuții,  
voină să se însoare cu baptista a  
fost refuzat și trimis să păzească un  
pod de grajd din vecini unde și-a  
pierdut și pălăria?

„Șeful din Baia de Criș când că-  
lătorește la Vața ia un singur bilet  
și călătorește 6 persoane cu el? (Măi  
că faină i reducerea asta și bine  
ne ar prinde și nouă!)

„Unul din Pleșcuța, însurat de  
puțin timp, ar vrea să și lege ne-  
vasta dar nu poate, pentru că și-a  
pierdut „funia” la o nană de peste  
drum?

„La Miniș, creferistul Ion arată  
poze de femei, adică ilustrate cum-  
părate din prăvălie, spunând că sunt  
miresele lui?

**NU VĂ PIERDEȚI TIMPUL!**  
cautând în ziare și reviste articole cari  
pomenesc numele dvs. sau tratând pro-  
blemele cari vă interesează, căci o insti-  
tuție special creată și bine organizată  
pentru aceasta poate face acest lucru mai  
bine și mai eficient ca dvs.

## „Serviciul Gazetelor”

Agencie internațională de presă și publicitate  
Directori: Emil Samoilă și Th. Iorga Bucu-  
rești, Str. Sf. Constantin 24. Telefon 3-16-15  
urmărește tot ce se publică în cele circa  
1400 publicații din România, iar prin  
intermediul celor 102 agenții similare  
din străinătate, tot ce se scrie în presa  
din toată lumea și procură tăcuturi de  
presă asupra oricărei personalități sau subiect  
Cereți telefonic sau în scris prospecte lă-  
muritoare sau o probă gratuită de o săp-  
tă-mână, indicând subiectul care vă intere-  
sează.

## Dela Popa Nicolae citire!...

## — Textul altei scrisori de dragoste —

Publicăm în continuare, textul al-  
tei scrisori de dragoste ale Raspu-  
tinului dela Nădlac. Această scriso-  
re lasă să se vadă până unde poate  
merge prostia omenească, atunci când  
predici apă și bei vin...

## Stimată Anka!

Știu cu siguranță că azi toată ziua  
ai fost în Nădlac. De un timp încoace  
observ în atitudinea ta o schimbare,  
dar ducând eri fotografiile tale, în locul  
cărora azi nu mi-ai adus altele, cu toa-  
te că erai acasă și cu toate că mi-ai  
promis sus și tare, că azi la 1 după  
masă le aduci, ai dovedit ruptura ta  
definitivă, la care am contribuit și eu,  
aceasta este doliul tău. Fie voia ta, pe  
care ai afirmat-o dealfel cu minciuni.

De mai bine de câteva săptămâni,  
aproape fiecare cuvânt al tău pentru  
mine a fost o minciună, astfel spar-  
gerea geamului cumpărarea celor  
două perechi de pantofi și altele, pe  
cari deaceia le ai făcut ca să mă  
storci de bani, fii fericită cu ei. Cel  
puțin acum sunt în clar cu tine. De  
un timp încoace, una după alta: ne-  
plăceri pagube și rușine m'au ajuns  
din cauza ta. Cu ruptura, pe care ai  
făcut-o cu purtare-ți barbară. De azi

înainte cel puțin casa mea va fi ferită  
de vizitele tale de cari astfel nu mai  
am nevoie, cu atât mai puțin de fo-  
tografiile tale. Ai promis că eri în tri-  
miși batista, dar eu pretind și bricea-  
gul, care e la tine, ori l-ai dat cuiva.  
Toate acestea să mi le trimiți imediat  
dacă mai ai în tine un pic de cinste  
ce nu trag la indoială.

Acestei înute a tale pe care de 5  
ani o afișezi, nu am altceva de răs-  
puns decât: cum e omul așa e și  
opera. Dar o să ne mai întâlnim odată,  
asta va fi ultima și anume la 1 No-  
embrie ce nu i mai atât de depărtată.  
Fii fericită. Puteai să faci altfel, într-o  
formă mai cinstită. Dumnezeu cu tine.  
Mai amintesc doar că-mi datorezi cu  
1400 lei.

17/X 1935.

(urmare în nrul viitor)

Ne oprim la jumătatea scrisorii,  
pentru că spațiul limitat nu ne per-  
mite mai mult. Partea mai intere-  
santă, însă, numai de acum începe. O  
să l vedeti pe Rasputin cum se plân-  
ge că l-a refuzat Anka... dela con-  
tactul sexual și câte alte porcării,  
cari nu fac cinste unui laic, dar în-  
că unui slujitor al Altarului!

r. c.

## Iuân Nojita scrie:



Amu vo doud so  
tămâni vam fo so  
cleva gi nișce va  
gea noșci ge aș  
pâsta Murdș și a  
loră tribe să se  
gi Mirăș că da  
sor imbo at doi  
șor făcut o lărd  
cap. Apu veșni't așce a d'apd  
băut bin'e or gâng t'să treacă pas  
Mureș la Arad să bele on p c  
moare ge cureci să să tomneac  
la rânză. Numa hiba și baul  
rău leo mitocosât planurile și b  
pă carle sor sult în lo: că vind  
Arad — o luato cătă Peșca  
veșni't noșci sor m'i trezi' o lărd  
Când or văzut Inge ts unu g  
li o zls: apu Inge o mârș mla  
gd și vaca că și notarășu gin  
mand zlse cam zăse Că și el  
muleri lie vege tacle ar vre sa  
a lul, clar și una gin Sântana.

— Ba to cred că unil ar da  
mil și vaca și suta și vîșlul na  
săși poată găsi cu șine să înle  
Așe o pășt și unu gin Miniș  
o umblat g n Cladova și pân  
mand și tât nu șio putut găsi  
vastă

Al vostra

Iuân Nojita

Cronica medic

## Igielna barb'eritului.

Hotărât lucru — vor zice cetitorii  
Flaymuc suferă de mania igiienelor  
ce vreți să fac? Lumea de azi e  
de fel de fel de manti, de ce n  
preocuparea căruia intră igiena,  
lasa mai prejos?

Citeam deundzi într'un ziar că  
bierii și frizerii din țară s'au  
pentru slărpirea din comerț a  
de ras — nu abisinian — ci a  
de barbierit. Vor avea ei dreptate,  
cer înființarea unor impozite pe  
pe mașini de barbierit, dar pentru  
borarea acestor păreri, ei nu au  
și părerea marelui public, care fo-  
lamele și preferă să se barbierese  
casă, decât la frizer. Și în chest  
aceasta, pe lângă impozite, limi-  
aviație, operă, șomeri, etc. interm  
mild dar cu atât mai răsună  
igiiena.

Să stea frizerii, barbierii din  
sau întreagă lume în creștet, și  
putea obliga pe nimeni să se  
rească la ei, dacă respectivul  
nu vrea. De ce? Nu zic de totu  
lierele de frizerie, dar am vădu  
unde clientul intra cu obrazul  
ca la 2—3 zile să fie plin de  
puroi pe fața pe care un frizer  
nos și-a plimbat briciul insectal.  
frizer apoi, mai are obrazul și  
strângă pe celădean să-i mai p  
pragul atelierului. Nu aveți  
d-lor frizeri Foarte mulți din  
Ignorați cu deseavărire noțiunea  
elementară de igiend, dar mai  
deasemenea un lucru important.

Aveți tarif Destul de pipăru  
în atelier o mulțime de perso-  
te rade, altul te tunde, al  
spald, un altul te fricționează,  
te pudrează, te perie etc. etc.  
taxa de 15 lei pl. ras, dar mai  
pentru bacșiș.

Unde credeți că are bietul frizer  
sau alt nevoias care dacă se  
se rade zilnic, să dea zilnic  
tru barbieread. (Politicienii și  
resc gratis).

O lamă, curat finută, face  
viciu, fără garsoni, persoane  
ce dar voști să mai timbrați  
lamă cu impozite, cu congres  
Dr. Flaymuc

## Almaș

Încă ceva poate fi,  
Dacă vreți a le citi.

Că,  
Măcelarul nost vestit  
De meserie plictisit,  
E în schimb Băluța lui  
Ca și floarea soarelui,

Că,  
Bărbirița noastră fată  
Cu Pavel nu-i cununată,  
Cunună-te Pavele  
Să-i mai scadă... obrazii,

Că,  
Șeful nost din Măderat  
Iară sa pus pe'nșurat,  
Domiciliul și-a schimbat  
Peste vale colea'n sat,

Că,  
Gintu nost și cu Lica  
Lăcățiș și cu Rada,  
Nu se pot ei împăca  
Până ce se va afla,  
Cel cu musca pe căciulă,

## Gurahont

— Unui „nagy vitez” din Gura  
hont, jucând cărți în crășma lui  
Fucks, la un moment dat i-a apărut  
înainte scumpa i jumătate și-l băgă  
în fabrica de palme, de nu știa in-  
cotto s'o ia.

— Fain viteaz, ficiorul mamei.

## Cuvin

Marele escursionist Sârbu, a in-  
ceput odată cu sportul și excursiile  
pe ruta Cuvin-Măderat-Agris.

„Păcat însă că nu mai are bilet  
pe tramvai — vrea el că-i correspon-  
dent la vreo patru ziare! — astfel  
că mândrele lui dela Radna și Li-  
pova nu-l mai vād și de dor varsă  
lacrimi făcute din benzină distilată!

## Radna-Lipova

— Mare șmecher se crede Ștefi  
„tânzariul” de porci! Zice, că noi nu  
știm că își scutură zdrențele și că  
face pe „exportatorul” de porci. Zău?  
Dapu' fereștile lui Vasi, cu banii alui  
din Timișoara le ai plătit?

— Moiscă este rugat să ne comu-  
nice dacă a primit mîia de Lei dela  
Scoica, pentru ceva nisip?!

## Hălmagiu

Tâmplarul Ionel, la târgul Găinii  
a fost așteptat de un grup de ciu-  
bărari cu o moață, însă din neferi-  
cure inzadar. Ionel se pare că nu s'a  
putut duce la târgul de pe Găina  
deoarece Cula Domnului nu i-a dat  
nici un ban din milionul primit din  
America... Și mare a fost jalea și du-  
rerea moaței care s'a plimbat singură  
pe dealul „Tăurilor”!

## Mândruloc

„Minunile dragostei și a lui Dum-  
nezeu se arată peste tot. În Mândru-  
loc este un individ, care cu toate  
că-i cu două picioare începe să sară  
gardurile, parc'ar fi cu patru. Inchi-  
nați-vă înaintea lui că-i un geniu!?”  
„Intr'un pod sfânt din Mândruloc  
s'ar fi întâmplat o dramă amoroasă  
cu efect tragi-comic, victima fiind...  
ghiciți cine?”

„În Mândruloc sunt născocitoare  
de tangouri, „Am răgușit gândind la  
tine”, „Nu știi de unde sare epurele?”

## Sănnicolaul-Mare

— Suntem informați — pe cale  
particulară — că soția lui Buciumaș  
e foarte supărată pe Măria lui Coana.  
Supărarea, cică vine de-acolo, că o  
întâlnește până și la Mureș, unde  
— se zice — merge Coana, la... co-  
manda cuiva. Ce să și facem noi,  
stimabilă? Până una alta, Buciumaș  
ar putea să ne spună cine a fost  
„bărnăcuța” cu care petrecea în res-  
taurant la „Fiak” și dacă a fost cu  
el și Pătru Perianu, al cu briciul?...

— Rusu pielariu ala „nialcoș” din  
Lipova, când întâlnește vre'un cu  
noscut, îl invită la „gostiie” cu pă-  
rădaică cu pită. Frumoasă gostiie, ce  
ziceți?...

— Gbiță Burtă-Gramafonul, ala care  
nu ne-a plătit abonamentul, deși a  
citit foaia vre'o... 8 luni, și-a smuls...  
sprâncenile alea stufoase.

Bravó, șefule! Sperăm că acum vei  
vedea mai bine când conduci „oto-  
mobilu” și nu te vei ciocni, cu ceva  
pom, sau... gara mică!

## Fermentarea oțetului...

Continuare din pag. 1

culoare se datoresc tocmai metode ale noastre.

credința care a deslățuit o cam- de presă și în care se afirmă etul nostru nu este reglementar, țorește unei analize făcute după tem și o metodă învechită, în baza controlului făcut de ministerului în calea vânzării elor noastre nu s'au pus obs, considerând că aceste intru- toate condițiunile legale și în sens, forurile sanitare, județene șenești au primit îndrumările

abricăm mai multe milioane de oțet din vin și circulația ra de vânzare) lui este cea bună dovadă a calității și bună- ale. Fabricarea acestuia se poate numai în fabricile noastre, ate după cele mai moderne e și în cari se lucrează pe baze științifice.

de mai sus, sunt însoțite, în minoritare, de următorul co- redacțional:

amurirea de mai sus nu are de nici un comentat și va cu siguranță situația pe piața ului „Marginea-Reșița”.

### Mic comentat

cele mai sus, rezultă câteva i cari trebuiesc reținute. În pri- and ziarele minoritare consideră emati” pe autorii analizelor în rora serviciul sanitar județe- confiscat produsele fabriciei

„Marginea-Reșița”. Aceasta, la rândul ei, consideră metodele de analiză ale tânărului chimist dela laborato- rul din Arad, ca „învechite” cuvânt prin care și arată și enervarea. Pentru ce, este evident. În al treilea rând, din lămurirea fabriciei, rezultă că a știut — ceiace presupune și altceva! — că organelor sanitare în subordi- ne li s'au dat dispoziții ca să lase liber în comerț oțetul „Marginea Reșița”. Și lucrul acesta îl face cu atâta satisfacție și cu intenția vădită de a spune: e mai tare fabrica de- cât autoritățile românești!

Lucrurile sunt, deocamdată în stu- diul acesta. Ce urmare vor avea în viitor, nu putem ști de pe acum. Un lucru este însă evident: legea prin care s'a intenționat să se vină în ajutorul podgorenilor, interzicân- du-se fabricarea oțetului din esență și obligativitatea de a fi fabricat din vin, este călcată în picioare în mod nedemn. Intențiile legiuitorului și valorificarea unui important produs românesc, batjocorită de streini. În urma acestor fapte, ministerul agri- culturii și domeniilor și cel al să nătății și ocrotirilor sociale, trebe să intervină energic pentru lămuri- rea stării de fapt. Să se facă o mare și severă anchetă la fabrica „Mar- ginea-Reșița” din Timișoara, să ana- lizeze produsele ei răspândite în lungul și latul țării. Podgorenii din întreaga țară — nu numai cei din județul Arad — așteaptă cu nerăb- dare să vadă măsurile ce se vor lua.

## Nu s'au amestecat

Un redactor al nostru a făcut săp- tămăna trecută o călătorie telegrafică prin partea cea mai muntoasă și pi- torească a județului Sibiu. În cursul călătoriei, făcută în autobuse și că- ruțe mici de munte, a rămas incân- tat de starea bună a drumurilor. a intrat în vorbă cu tovarășii de drum interesându-se când și cum au fost făcute.

— Păi le or făcut și le fac oamenii de pe sate, cine să le facă?

— Aha, — trase concluzia redacto- rul nostru — va să zică nu s'au a- mestecat iginerii și serviciile tehnice... asta face să fie drumurile așa bune!.

## Glumă radiofonică

— Cine a fost primul constructor de radio?

— Adam!

— De ce?

— Pentru că din coasta lui a fost facricat cel dintâiu... haut-parleur...

## Recepție în glumă

La sosirea grupului de excursio- niști, la gară a eșit intimpinarea lor o lume imensă. Printre cei mulți a fost zărit și vechiul nostru prieten, d. Babescu. Cineva văzându-l a in- trebat:

— Da ce, englezii-s național-țără- niști de a venit și Babescu la gară?

— Nu — răspunse un altul — dar a venit să vadă cum se face o pri- mire... Asta pe când va fi primar al orașului...

## Interesant,

...instructiv și distractiv trebe să fie un magazin ca să-și îndeplinească rolul său. Calitățile aceste le are cu prisosință „Buletinul săptămânii” ex- celenta publicațiune bucuresteană, redactată în stil american — deci o- biectiv — și tipărită în condițiuni tehnice superioare. Rubricile variate — începând dela articolul de strictă analiză a celui mai important fapt al săptămânei, până la cronică umo- ristică — sunt admirabil scrise, for- mând un tot complex și indispen- sabil oricărui intelectual. Rubricile scrise sunt completate cu admirabile reportaje fotografice prinse din vâr- tejul actualității, imagini ce incântă ochiul și recrează creierul obosit de muncă. Toate aceste fac, ca „Bule- tinul Săptămânii” să fie lectura favo- rită a tuturor iubitorilor de frumos și obiectivitate.

„Buletinul Săptămânii” apare în fiecare Sâmbătă dimineața și se vinde cu 10 lei.

## După cum privești...

Opoziția, nerăbdătoare să ocupe scaunul puterii afirmă pe toate căile că guvernul nu respectă Constituția...

...Ori, acum partidul liberal este hotărât să rămână la guvern până ce împlinește patru ani.

Și opoziția iar s'a supărat!... Acum pentru că guvernul vrea să...respecte Constituția!

## Și cu mure...

...și pe jos! — ar putea cânta doui tineri arădani, cari negăsind fete la Arad s'au dus în peșit la o văduvă din Milova. Aici însă au găsit nu- mai pe viitoarea soacră de a cărei frumusețe s'au speriat și au plecat repede pe dealuri după... mure. Dar vezi, murele naibii au fost cu lipici și tinerii noștri au scăpat trenul, trebuind să vină călare pe... picioare până la Radna.

Se zice că Duminica viitoare vor pleca iarăș!

## Epigrame

Lui M. Ar. Dan,

Ești un om de „greutate”  
Și ești tare 'n epigrame.  
Dar păcat că „greutatea,”  
Ți o măsoară în... „kilograme”

Unor doamne din lumea  
„bună”, cari caută distrac-  
ții extra conjugale

Alergați după distracții,  
Aruncând în vânturi banii  
Și vă sunt oribili soții:  
Vă plac însă... Gaetanii.

Gura lumii  
Luptele din Spania sunt  
duse pe tărâmul tehnic in-  
tre Ruși și Germani în am-  
bele tabere.

La beligeranți pe fronturi  
Sunt doar Ruși și Nemți în rol.  
Unii spun — auzi prostie! —  
C'ar fi și vre-un... spaniol

Sociale

Cei bogați se duc să facă  
Băi și plaje pe la mare.  
Cei ce n'au, își fac sărmanii,  
Zilnic, baie de... sudoare.

Unui prea pretențios, care-și  
acuză soția că n'a fost  
„virgină”

După ce 'ți aduse zestre  
In mii de hârtii bancare,  
Mai ai și pretențiunea  
Ca să fie... „fată mare”?

Ion Topor

## Ghicitoarea...

...din apropierea pădurii se dă 'n vorbe de rușine — spun gurile rele — cu băeți tineri, fără practica vieții, încât roșesc bieții de ț-i mai mare dragul să te uiți la ei. Dar vorba e că... ghicitoarea nu numai vorbește, ci și... face! Și asta numai de când a primit „bănuți”, că de atunci eși așa de făloasă! Numai nu știu cum și ce-o fi după ce s'or găta, că pă- mântul l'a împăturat. Nu i vine rândul la casă?

## Intre șoferi și poliție

Înainte cu câteva luni Chestura poliției a fixat un examen pentru șoferii și birjarii din Arad cari nu posedă îndeajuns numirile românești ale străzilor. Cu alte cuvinte, nu știu românește.

Între timp, în ziarul „Universul” a apărut o lungă corespondență în care se arată primejdia ce o repre- zintă șoferii minoritari, atât cei de pe piață, cât și cei din slujba au- torităților, din orașele de graniță, cari în cursul drumurilor ce le fac aud tot felul de lucruri importante ce nu trebuiesc știute de streini.

Ca urmare, examenul șoferilor — amănai odată — a fost aban- donat, ca ei să nu ajungă la o mai bună cunoaștere a limbii române și prin urmare, știind mai bine ro- mânește, să fie mai primejdioși si- guranței Statului...

Ce ți-e domnule și cu siguranța asta care te obligă chiar și la com- promisuri rușinoase!

Concediul V'a împiedecat să  
cumpărați lozuri?

**Cu 250 Lei**

puteți începe șirul complet  
al acestei loterii.

Adresați-vă cu încredere la  
**Colectura oficială**

Arad: ION OLARIU

Str. Brătianu 3.

**Dacă vreți ca visul să devie realitate**



**Loteria de Stat**

cumpărați lozurile norocoase  
ale

**Clasei II-a**

Tragerea la

**August 1937**

**București  
Paris  
Berlin  
London  
Viena  
Budapesta**

și cu vaporul peste ocean în...

**America  
Asia  
Africa**

**Frumeasă este lumea!**

## Intre Făgăraș și Arad

egătură cu incidentul petrecut pinarea unui coleg, ca să se deferența de... atmosferă, ca să am altfel, ce există între Fă- și Arad, reproducem un frag- dintr'o corespondență din Fă- publicată în „Universul” Nr. data de 12 August c. lată „Universul”:

ăgăraș, 10 August. Eri a sosit calitate Paul Soma, inspector administrativ, spre a face ordonată de ministerul de, contra d-lui dr. Ion Bărsan, ul județului nostru. Această a fost ordonată în urma te- mei trimise de d. dr. Ion Vijoli, din localitate și fruntaș li-

beral, finul d lui Oromolu, fost mi- nistru și șeful organizației liberale, în urma faptului că d. prefect a bătut la sânge pe agentul de poliție Ghe- rasim Bereș. Cu acest prilej, suntem informați, că se vor releva și alte fapte ale prefectului Bărsan. În cercu- rile liberale se vorbește de înlocuirea prefectului... și așa mai departe.

Citind aceste ne-am gândit: dacă la Făgăraș se 'nlocuește un prefect pentru că a bătut un gardian public, la Arad nu s'ar putea înlocui cel ce-a ofensat un ziarist?

## Citiți și răspândiți

„Bravo”

# Româncă sau străină

## - Spre încheierea discuțiilor -

Polemica, sau mai bine zis, discuția publică stârmită de un articol al colaboratorului nostru, d. Vladimir Barbu, a avut un răsunet mai mare decât ne-am așteptat. Și acest lucru ne face ca înainte de a continua publicarea diferitelor răspunsuri, să facem o mică recapitulare a celor expuse cu prilejul scrisorilor publicate.

Să luăm înainte ce-a susținut Vladimir Barbu: fetele românce sunt arogante, inchipuite, vânează numai băieți și tineri cu situația bună, atât socială cât și materială în contradicție cu această mentalitate — ca să-l zicem așa — a românelor, fetele minoritare sunt mai prietenoase, mai amabile, mai sociabile, mai prietenoase sau dacă vreți mai darnice cu tinerii români.

Alte păreri obiective au fost cele exprimate de o domnișoară, care arată că preferințele românilor pentru minoritare, se datorează unor stări sufletești ascunse în subconștient și că nu toate fetele sunt ca cele descrise de Vl. Barbu; a doamnă care peciza că românele nu se oțără ca minoritare și streinele, și, a treia cea a dlui Termuroșanu.

Celelalte scrisori au fost simple păreri personale, cu excepția ineptiei industrialului căsătorit de două ori cu unguroaică, scrisoare, care a deșteptat enervare și o serie de nedumeriri asupra capacității de judecător a autorului ei.

Iată dar în rezumat ce s'a discutat până aci.

Valabilitatea, deci justetea lor totală este exclusă, pentru că pe lângă cea mai mare grijă, autorii au pus în discuție și considerențe personale. Dar nu face nimic. Și fără aceste, chestiunea este atât de importantă încât ea nu se poate rezolva printr-o simplă trăsătură de condei. Cauzele sunt multiple și adânci și ne vom strădui să le discutăm cu altă ocazie. Acum ne mărginim a spune aci, că ori câte păcate ar avea românele noastre, tinerii români trebuie să se căsătorească, să întemeieze căsnicii numai cu fice ale națiunii noastre. Lucrul acesta

e cerut de toate legile morale și naționale. Și de încă un lucru. Noi românii suntem un popor de țărani. Sursa de energii naționale, cu tot complexul, o formează țărani. Din țărani se ridică tinerii, din țărani se ridică fetele, — domnișoarele. Și acestea au un drept mai mult ca odată ce termină o școală oarecare, să fie mai mândre năi pretențioase decât doriți, deoarece creșterea și educarea lor necesită mai multă grijă și mai multe cheltuieli decât a băieților, cari se pot lăsa fără grijă de capul lor.

La lucrul acesta nu s'a gândit nici unul dintre autorii părerilor. Să se gândească asupra și poate vor privi altfel chestiunea.

Asociația Ziaristilor și Publiciștilor Români din Arad.

## Comunicat

„Asociația Ziaristilor și Publiciștilor Români” din Arad, sesizată fiind printr-o plângere a unui membru al ei, își ține de datorie să protesteze împotriva unor metode inadmisibile, cu cari a fost tratat, în exercițiul funcțiunii sale de corespondent al unui ziar din capitală.

Arad, 4 August 1937.

Asociația Ziaristilor și Publiciștilor Români din Arad

## Brutarii din Arad și limba românească

Ce s'a discutat în adunarea generală a Sindicatului brutarilor din Arad.

Ne-am ocupat în săptămâna trecută de „activitatea” brutarilor din Arad. Am promis că azi revenim cu amănunte tot atât de interesante, ca și acele din numărul trecut.

Președintele sindicatului, Sztoyka Rezső, a ținut un discurs fulminant, atacând pe brutarii români. Rista și Martici, cari fiind numai 2, au trebuit să îndure, la început toate apostrofările acestui președinte, care în anul 1932 a fost pedepsit 3 luni închisoare, pentru propagandă comunistă.

### Obrăznicie

Dar ca insulta să fie și mai mare și să fie adresată nu numai celor 2 români, prezenți întâmplător, pentru că nici n'au fost măcar invitați la adunare, bolșevicul Sztoyka și-a ținut discursul în limba lui: Arpád, crezându-se — probabil — și acum în țara lui Horlky.

Iată încă un Sindicat profesional, care își bate joc de limba statului, conducându-și Sindicatul și acum după vechile norme.

D'alfel nu-l de mirare, când Sindicatul este condus de un comunist, iar procentul de streini care îl compune, atinge 90% !...

Să mai amintim că din Sindicat face parte și fostul chelner Siegfried Weisz? Credem că e de prisos !...

### Protestul

Di Rista, când a auzit că președintele — care acum și-a dat... oblez, de rușine — a protestat contra acestui obrăznicii, spunând că Dsa nu înțelege.. ungurește și că nu suntem în Ungaria.

Ei, dar credeți că președintele a dat satisfacție românilor? Da, de unde! Din contră, românul a fost chemat la o parte de președintele sindicatului brutarilor din Timișoară — Székely — (ăsta-l jidan) și a fost rugat să nu facă... scandal.

Cum vine asta, nu înțelegem. Va să zică, după ce îți bați joc de limba statului în care huzurești tu strein, după al tău bun plac și românul protestează contra acestei batjocoruri, tu — român — faci... scandal.

Intrebăm: Ce-a căutat Președintele Sindicatului brutarilor din Timișoară — un jidan păduchios — la adunarea generală a Sindicatului din Arad? Cine l-a adus? Nu cred autoritățile competente, că e necesară anchetă, iar vinovații trași la răspundere?

## Pe vreme de criză

În droguerie, un client examinează o bucată de săpun:  
— E bun săpunul acesta?  
— Foarte bun și afară de asta economic: e destul să te speți odată la patru zile...

## Aviz

Se caută mecanici români, specialiști în autobuse: 2 (doi) la garajul de autobuse C. F. R. Arad și (unul) la garajul din Timișoara. Pentru angajare și probă se vor adresa la: Centrul V. Autobuse, unde primi informațiuni complete.

Diracția C. F. R.  
Secția Autobuse M. V. A.

Murături de castraveți  
numai cu oțetul de vin  
incercat

„VINOTET”  
produsul Cooperativelor  
podgorenților  
din Arad  
Str. Cloșca 1. Telefon 106

## Sinceritate

— Ce deveneai tu, drogău  
dacă nu mă căsătoream cu tine  
— Falit, scumpo!

## Cu automobilul...

— Dacă te căsătorești cu mine  
voui purta numai pe palme.  
— Să nu faci lucrul acesta  
un automobil!

## Apropos de moștenire

Cititorii cunosc — desigur — aluzia cu moștenirea Gaal, relatată de ziarele. În legătură cu fabuloasa — e vorba de vre'o... 300 mii dolari — care așteaptă nerăbdător să intre în... buzunarul moștenitorilor, am surprins următoarea conversație, între unul din moștenitori și un client al lui:

— Am primit o scrisoare din America!  
— Și ce-ți scrie?  
— Să-i trimit câteva sutare, avans de moștenire...

## Posta redacției

Păsărică — Scrisoarea s'a primit și parte s'a și publicat. Gazeta tot la două săptămâni.

Fiecare colaborator răspunde pentru cele ce scrie.

Bravol

apare în fiecare săptămână

Director:  
SIMION MICLEA

Redacția și administrația:  
ARAD, Bdul Carol No. 1

ABONAMENTE:

În oraș: 150 lei anual  
În județ: 120 lei anual

Pentru: instituțiuni publice, societăți comerciale și industriale, întreprinderi și firme individuale: 1000 lei anual

## PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD.

Nr. 9 628/1937.

## Publicațiune

Se aduce la cunoștință celor interesați, că Primăria Municipiului Arad,

În ziua de 28 Septembrie 1937 ora 11 a. m.

va ține în biroul Serviciului economic, camera Nr. 59, licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru vânzarea alor cca. 180 buc. cauciucuri vechi de autobuse, de diferite tipuri, conf. caetului de sarcini.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu Art. 88-110 din Legea contabilității publice și potrivit normelor de licitații în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta în plic separat și o garanție prealabilă de lei: 6.000, conf. caetului de sarcini, în număr, iar oferta se va putea face numai în baza caetului de sarcini, care se poate vedea în camera Nr. 59 a primăriei în orele de serviciu.

Arad, la 6 August 1937.